

ARESA®



AR-3230

RUS ФЕН

ENG HAIR DRYER

UA ФЕН

KZ ФЕН

PL SUSZARKA DO WŁOSÓW

RO USCĂTOR DE PĂR

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

KZ ҚОЛДАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

RO MANUAL DE UTILIZARE

Спасибо за приобретение нашей продукции.
Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп магазина, подпись и дата продажи.

Thank you for purchasing our products.
Make sure that the stamp of the store, the signature and the date of sale are supplied in the warranty card.

Дякуємо за придбання нашої продукції.
Переконайтеся, що в гарантійному талоні поставлено штамп магазину, підпис та дату продажу.

Dziękujemy za zakup naszych produktów.
Upewnij się, że instrukcja jest opieczętowana stemplem, podpisem i datą sprzedaży.

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.
Asigurați-vă că cardul de garanție conține ștampila magazinului, semnătura și data vânzării.

Біздің өнімді сатып алғаныңыз үшін рахмет.
Кепілдік талонында дүкеннің мөртабаны, қолы мен сатылған күні қойылғанына көз жеткізіңіз.

- RUS**
1. Насадка-концентратор.
 2. Корпус.
 3. Кнопка функции "холодный воздух".
 4. Переключатель скорости и нагрева воздушного потока.
 5. Складная ручка.
 6. Шнур сетевой.

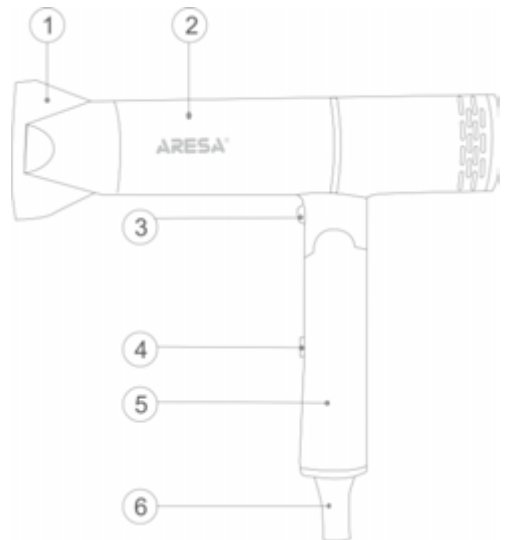
- ENG**
1. Concentrator.
 2. Housing.
 3. Button "cool air".
 4. Speed and air flow heating switch mode.
 5. Foldable handle.
 6. Power cord.

- UA**
1. Насадка-концентратор.
 2. Корпус.
 3. Кнопка функції "холодне повітря".
 4. Перемикач швидкості і нагріву повітряного потоку.
 5. Складана ручка.
 6. Шнур мережний.

- KZ**
1. Шоғырлағыш қаптамасы.
 2. Корпус.
 3. «Салқын ауа» функциясының батырмасы.
 4. Ауа ағынының жылдамдығын ажыратып-қосқыш.
 5. Ауа ағынының қызуын ажыратып-қосқыш.
 6. Желілік баусым.

- PL**
1. Nasadka-koncentrator.
 2. Obudowa.
 3. Przycisk funkcji "zimne powietrze".
 4. Przełącznik prędkości i grzania przepływu powietrza.
 5. Składany uchwyt.
 6. Przewód sieciowy.

- RO**
1. Duză-concentrator.
 2. Carcasă.
 3. Buton pentru funcția "aer rece"
 4. Comutatorul vitezei și a încălzirii fluxului de aer.
 5. Mâner pliant.
 6. Cablu de alimentare.



КОМПЛЕКТНОСТЬ / SET / КОМПЛЕКТНІСТЬ / KOMPLETNOŚĆ / ANSAMBLU/ ЖИНАҚТАУЫ

- RUS**
- Фен - 1
 Насадка-концентратор - 1
 Руководство по эксплуатации - 1
 Упаковочная коробка - 1
 Гарантийный талон - 1

- ENG**
- Hair dryer - 1
 Concentrator - 1
 Instruction manual - 1
 Warranty card - 1
 Gift box - 1

- UA**
- Фен - 1
 Насадка-концентратор - 1
 Настанова з експлуатації - 1
 Пакувальна коробка - 1
 Гарантійний талон - 1

- KZ**
- Фен - 1
 Шоғырлағыш қаптамасы - 1
 Кепілдік талоны - 1
 Қолдану жөніндегі нұсқаулық - 1
 Қаптама қорабы - 1

- PL**
- Suszarka do włosów - 1
 Nasadka koncentrator - 1
 Instrukcja obsługi - 1
 Opakowanie - 1
 Karta gwarancyjna - 1

- RO**
- Uscător de păr - 1
 Duză-concentrator - 1
 Ambalaj individual - 1
 Manual de utilizare - 1
 Card de garanție - 1



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации фена. Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для сушки и укладки волос.

Важно! Прибор предназначен для бытового и аналогичного назначения. Не подходит для промышленного использования. Фен, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В

Номинальная частота: 50 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 1050-1250 Вт

Гарантийный срок в странах ЕАЭС

(Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан)

и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора.
- Неправильное обращение может привести к потенциальной травме, поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для использования в коммерческих и/или промышленных целях.
- Перед включением прибора убедитесь, что переключатель режимов находится в выключенном состоянии.
- Не распыляйте средства для укладки волос при работающем устройстве.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Обратитесь в уполномоченный Сервисный центр для проверки.
- Не используйте вне помещений или в условиях повышенной влажности.
- Не переносите фен за шнур или петельку для подвешивания.
- Перед включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
- Перед включением осмотрите прибор. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку. Обратитесь в уполномоченный Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- При отключении прибора от сети питания держитесь рукой за вилку, не тяните за шнур питания.
- Не пользуйтесь устройством для укладки синтетических париков.
- Избегайте перегрева прибора, а также попадания прямых солнечных лучей.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания или вилкой, а также, если он подвергся воздействию жидкостей, упал или был поврежден каким-либо другим образом. Не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать прибор, обращайтесь в сервисный центр.
- Избегайте контакта с движущимися частями прибора. Не просовывайте различные предметы через защитную решетку работающего фена.
- Следите за тем, чтобы в воздуховодные отверстия не попадали волосы, пыль, пух и иные предметы.
- Не закрывайте входные и выходные воздуховоды, иначе двигатель и нагревательный элемент фена могут выйти из строя.
- Будьте осторожны, во время работы насадка нагревается.
- Во избежание перегрева не работайте непрерывно более 10 минут и обязательно делайте перерыв не менее 10 минут.
- При использовании фена в ванной комнате необходимо отключать прибор от сети после использования, так как близость воды представляет опасность, даже когда фен выключен;
- Всегда отключайте прибор от электросети, если он не используется, а также перед очисткой.
- Для дополнительной защиты целесообразно в цель электропитания в ванной комнате установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Следует обратиться за советом к квалифицированному специалисту.



- Не используйте прибор в ванной, душевой кабине или наполненном водой бассейне.
ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Полностью размотайте шнур питания. Разложите фен повернув его ручку до фиксации
2. Наденьте насадку-концентратор (при необходимости). Насадка-концентратор позволяет сужать поток воздуха и направлять его для сушки отдельных участков.
3. Подключите фен к электросети.
4. Переключателем режимов установите желаемый режим работы прибора.
5. Фен оснащен функцией «Холодный воздух». В этом режиме можно быстро охлаждать волосы, укрепляя завивку. Для этого нажмите и удерживайте соответствующую кнопку (3).
6. По окончании выключите прибор переводя переключатель режимов в положение "0" и отсоедините вилку от электросети. Ваш фен снабжен защитным покрытием нагревательного элемента. При первом включении и нагреве может кратковременно появиться небольшой дым и запах. Это безопасно для пользователя и не означает дефект фена. При первом использовании дождитесь прекращения выделения дыма и запаха. Это может продолжаться не более 30 секунд. В ваш фен встроена защита от перегрева, разрывающая цепь питания фена при перегреве (при блокировании входного и выходного отверстий). При срабатывании защиты фен выключится. В этом случае отключите фен от сети и дайте фену остыть в течение нескольких минут.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ЧИСТКА. До выполнения операций по уходу или чистке выньте вилку из розетки электропитания и дождитесь охлаждения прибора. Протрите прибор влажной мягкой тканью. Не используйте для чистки абразивные средства или растворители.

ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение. Чтобы не повредить шнур не наматывайте его на корпус. Аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение. Чтобы не повредить шнур не наматывайте его на корпус.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца).

Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек).

Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием.

Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и прудото, где это возможно).

Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или некавалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе

Изготовитель: Ситес Электрик Кампани Лимитед (18, Гуаншан Лу, Гуанчжоу, провинция Гуандонг, КНР)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214004, г. Смоленск, ул. Октябрьской революции, д. 38, офис 2

Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011

«Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Срок службы – тридцать шесть месяцев

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр «Сервис-центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.: +375-222-76-69-89.

